



en Aroma lamp FANCY HOME, Moon

Application: Place a quality tealight into the lower part of the aroma lamp (maximum burning time 5 hours) and light the tealight (1). Fill the tray with lukewarm water up to about 5 mm under the rim and place it onto the base (2). Add several drops of essential oil and leave to evaporate (3); one drop of essential oil scents about 5 m² of a room. **Notice:** If the water evaporates faster than the tealight burns, add more lukewarm water and essential oil into the tray. **Never pour cold water into a heated tray!** The aroma lamp is hot when used. Use out of the reach of children and flammable materials. **Cleaning:** Leave the aroma lamp to cool down after use. Wash the tray under running water with detergent. Clean any sediments using a vinegar solution. Do not wash the aroma lamp in dishwasher. **Useful hint:** We recommend using essential oils and tealights FANCY HOME in aroma lamps TESCOA. These are available at TESCOA retail centres or at www.tescoma.com.

cs Aromalampa FANCY HOME, Moon

Použití: Do spodní části aromalampy vložte kvalitní čajovou svíčku (max. doba hoření 5 hodin) a zapalte ji (1). Zásobník naplňte cca 5 mm pod okraj vlažnou vodou a umístěte jej na spodní část aromalampy (2). Přidejte několik kapek esenciálního oleje a nechte odpařovat (3), jedna kapka esenciálního oleje postačí k provonění cca 5 m² interiéru. **Upozornění:** Pokud se voda odpařuje rychleji, než dohořívá svíčka, doplňte do zásobníku vlažnou vodu a esenciální olej – **do zahřátého zásobníku nikdy nenalévejte studenou vodu!** Aromalampa je během použití horká, používejte mimo dosah dětí a hořlavých materiálů. **Čištění:** Po použití nechte aromalampu vychladnout, zásobník umyjte pod tekoucí vodou s přidavkem saponátu, případné usazeniny vyčistěte octovým roztokem. Aromalampu nemyjte v myčce. **Dobrý tip:** V aromalampách TESCOA doporučujeme používat esenciální oleje a čajové svíčky FANCY HOME, žádejte v prodejnách centrech TESCOA nebo na www.tescoma.cz.

it Diffusore di aromi FANCY HOME, Moon

Utilizzo: Posizionare una tealight di buona qualità nella parte inferiore del diffusore di aromi (tempo massimo di combustione 5 ore) e accenderla (1). Riempire il recipiente superiore con acqua tiepida fino a circa 5 mm al di sotto del bordo e posizionarlo sulla base (2). Aggiungere qualche goccia di olio essenziale e lasciare che il liquido evapori (3); una goccia di olio essenziale è in grado di profumare circa 5 m² di una stanza. **Avvertenza:** Se l'acqua evapora prima che la tealight si sia esaurita, aggiungere altra acqua tiepida e olio essenziale nel recipiente. **Non versare mai acqua fredda nel recipiente caldo!** Il diffusore di aromi si scalda durante l'uso. Tenere lontano dalla portata dei bambini e da materiali infiammabili. **Pulizia:** Lasciar raffreddare il diffusore di aromi dopo l'uso. Lavare il recipiente sotto acqua corrente con del detersivo. Rimuovere eventuali depositi utilizzando una soluzione a base di aceto. Non lavare in lavastoviglie. **Consiglio utile:** Raccomandiamo di utilizzare il diffusore di aromi e le tealight TESCOA con gli oli essenziali della linea FANCY HOME. Gli oli sono acquistabili presso i rivenditori TESCOA o su www.tescoma.it.

es Lámpara aromática FANCY HOME, Moon

Modo de empleo: Colocar una vela de té de calidad en la parte baja de la lámpara aromática (máximo tiempo de quemado 5 horas) y encender la vela (1). Llenar la bandeja con agua templada hasta 5 mm por debajo del borde y colocarla en la base (2). Añadir varias gotas de aceite esencial y dejar evaporar (3); una gota de aceite esencial perfumará unos 5 m² de una habitación. **Aviso:** Si el agua se evapora más rápido que se quema la vela, añadir más agua templada y aceite esencial en la bandeja. **¡No verter nunca agua fría en una bandeja caliente!** La lámpara aromática está caliente cuando se utiliza. Utilizar fuera del alcance de los niños y materiales inflamables. **Limpieza:** Dejar la lámpara aromática enfriar después de su uso. Lavar la bandeja bajo el grifo de agua corriente con detergente. Limpiar cualquier sedimento

Essential oils / Esenciální oleje / Oli essenziali / Aceites esenciales / Óleos essenciais



Art. 906860

Contact your retailer / Žádejte u svého prodejce / Chiedi al tuo rivenditore
Pregunte en su tienda / Pergunte ao seu revendedor / Bei Ihrem Händler erhältlich

Demandez à votre revendeur / Zapytaj swojego sprzedawcę / Žiadajte u svojho predajcu
Спрашивайте у своего продавца

utilizando una solución de vinagre. No lavar en lavavajillas. **Consejo útil:** Recomendamos utilizar aceites esenciales y velas de té FANCY HOME en lámparas aromáticas TESCOA. Estas están disponibles en centros de distribución TESCOA o en www.tescoma.es.

pt Queimador de óleos essenciais FANCY HOME, Moon

Utilização: Colocar uma vela tealight de qualidade na parte inferior do queimador (máximo 5 horas de combustão) e acender a vela (1). Encher o reservatório com água morna até 5 mm abaixo do rebordo e colocá-lo em cima da base do queimador (2). Adicionar várias gotas de óleo essencial e deixar evaporar (3). Uma gota de óleo perfumará cerca de 5 m² de uma divisão. **Aviso:** Se a água evaporar antes da vela apagar, adicionar mais água morna e óleo essencial no reservatório. **Nunca colocar água fria no queimador ainda quente!** O queimador fica quente quando usado. Deixar fora do alcance das crianças e de materiais inflamáveis. **Limpeza:** Deixar arrefecer o queimador de óleo após utilização. Lavar o reservatório com água corrente e detergente. Limpar qualquer sujidade utilizando uma solução com vinagre. Não pode ir à máquina de lavar louça. **Conselho útil:** Recomenda-se a utilização dos óleos essenciais e velas tealight FANCY HOME nos queimadores de óleo TESCOA. Estão disponíveis nas lojas TESCOA ou em www.tescoma.pt.

de Duftlampe FANCY HOME, Moon

Gebrauch: Ein hochwertiges Teelicht (max. Brenndauer 5 Stunden) in den Unterteil der Duftlampe einlegen und anzünden (1). Die Schale bis ca. 5 mm unter den Rand mit lauwarmem Wasser füllen, auf den Unterteil der Duftlampe aufsetzen (2). Einige Tropfen ätherisches Öl zugeben, verdampfen lassen (3), ein Tropfen ätherisches Öl reicht dazu, den Duft in einem ca. 5 m² großen Raum zu verteilen. **Hinweis:** Wird das Wasser schneller verdampft, als das Teelicht brennt, ist lauwarmes Wasser und ätherisches Öl in die Schale nachzufüllen – **kalt**

Wasser nie in die erwärmte Schale geben! Die Duftlampe ist beim Gebrauch heiß, nicht in Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen verwenden. **Reinigung:** Nach dem Gebrauch die Duftlampen auskühlen lassen, die Schale unter fließendem Wasser mit Spülmittel spülen, vorhandene Ablagerungen mit Essiglösung entfernen. Die Duftlampe ist nicht spülmaschinengeeignet. **Guter Tipp:** Es ist zu empfehlen, die ätherischen Öle und die Teelichter FANCY HOME in den Duftlampen TESCOA zu verwenden, in den Verkaufsstellen TESCOA, bzw. auf www.tescoma.de erhältlich.

fr Brûleur d'huiles essentielles FANCY HOME, Moon

Mode d'emploi : Insérer une bougie chauffe-plat de qualité dans la partie inférieure du brûleur et l'allumer (1) (max. 5 heures de combustion). Remplir le réservoir d'eau tiède jusqu'à environ 5 mm du bord et le placer sur la partie inférieure du brûleur (2). Ajouter quelques gouttes d'une huile essentielle et laisser évaporer (3) ; une goutte d'huile essentielle est suffisante pour parfumer un espace d'environ 5 m². **Avertissement :** Si l'eau s'évapore plus vite que la bougie brûle, ajouter de l'eau tiède et de l'huile essentielle dans le réservoir – **ne jamais verser de l'eau froide dans le réservoir chauffé !** Le brûleur est chaud pendant l'utilisation, utiliser hors de portée des enfants et loin des matériaux inflammables. **Nettoyage :** Après utilisation, laisser refroidir le brûleur, laver le réservoir sous l'eau courante avec du produit vaisselle, nettoyer des sédiments éventuels avec une solution de vinaigre. Ne pas nettoyer le brûleur au lave-vaisselle. **Astuces :** Nous vous recommandons d'utiliser les huiles essentielles et les bougies chauffe-plat FANCY HOME dans les brûleurs TESCOA, à demander dans les centres de vente TESCOA ou sur www.tescoma.fr.

pl Aromalampa FANCY HOME, Moon

Użytkowanie: W dolnej części aromalampy należy umieścić wysokiej jakości świeczkę typu

tealight (maks. czas palenia 5 godzin) i zapalić ją (1). Naczynie należy napełnić letnią wodą do wysokości ok. 5 mm od górnej krawędzi i umieścić na dolnej części aromalampy (2). Do wody należy dodać kilka kropel olejku zapachowego i pozostawić do odparowania (3), jedna kropla olejku wystarczy, aby wypełnić zapachem ok. 5 m² pomieszczenia. **Ostrzeżenie:** Jeśli woda odparuje przed wypaleniem się świeczki, należy dolać do naczynia letnią wodę i olejek zapachowy – **do rozgrzanego naczynia nigdy nie należy wlewać zimnej wody!** Podczas użytkowania aromalampa jest gorąca, należy umieszczać ją w miejscach niedostępnych dla dzieci i poza zasięgiem materiałów łatwopalnych. **Czyszczenie:** Po użyciu aromalampę należy pozostawić do wystygnięcia. Naczynie należy umyć pod bieżącą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń, ewentualny osad należy wyczyścić roztworem octu. Nie należy myć w zmywarce. **Wskazówka:** Do aromalamp TESCOA polecamy używać olejków zapachowych oraz świeczek typu tealight FANCY HOME dostępnych w salonach sprzedaży TESCOA lub na www.tescoma.pl.

sk Aromalampa FANCY HOME, Moon

Použitie: Do spodnej časti aromalampy vložte kvalitnú čajovú sviečku (max. doba horenia 5 hodín) a zapáľte ju (1). Zásobník naplňte cca 5 mm pod okraj vlažnou vodou a umiestnite ho na spodnú časť aromalampy (2). Pridajte niekoľko kvapiek esenciálneho oleja a nechajte odparovať (3), jedna kvapka esenciálneho oleja postačí na prevoňanie cca 5 m² interiéru. **Upozornenie:** Ak sa voda odparuje rýchlejšie ako dohorieva sviečka, doplňte do zásobníka vlažnú vodu a esenciálny olej – **do zohriateho zásobníka nikdy nenalievajte studenú vodu!** Aromalampa je počas použitia horúca, používajte mimo dosahu detí a horľavých materiálov. **Čistenie:** Po použití nechajte aromalampu vychladnúť, zásobník umyte pod tečúcou vodou s prídavkom saponátu, prípadné usadeniny vyčistite octovým roztokom. Aromalampu neumývajte v umývačke. **Dobrý tip:** V aromalampách TESCOA odporúčame používať esenciálne oleje a čajové sviečky FANCY HOME, žiadajte v predajných centrách TESCOA alebo na www.tescoma.sk.

ru Аромалампа FANCY HOME, Moon

Использование: Вставьте в основание аромалампы качественную короткую свечу (макс. время горения – 5 часов) и зажгите ее (1). Заполните емкость теплой водой так, чтобы оставалось около 5 мм до края, и поместите ее на основание аромалампы (2). Добавьте несколько капель эфирного масла и оставьте испаряться (3); одной капли эфирного масла будет достаточно для распространения аромата на 5 м² в помещении. **Примечание:** Если вода испаряется быстрее, чем догорает свеча, добавьте в емкость теплую воду и эфирное масло – **никогда не наливайте в нагретую емкость холодную воду!** Аромалампа нагревается во время использования – используйте ее в недоступном для детей месте и вдали от легковоспламеняющихся материалов. **Очистка:** После использования дайте аромалампе остыть. Вымойте емкость под проточной водой с добавлением чистящего средства. Устраните возможный осадок при помощи раствора уксуса. Не мойте аромалампу в посудомоечной машине. **Полезный совет:** Мы рекомендуем использовать в аромалампах TESCOA эфирные масла и чайные свечи FANCY HOME – спрашивайте в магазинах TESCOA или на www.tescomarussia.ru.

www.tescoma.com

Tescoma s.r.o., U Tescomy 241, 760 01 Zlín, Česká republika
Distribuito da: Tescoma spa - Cazzago S. Martino (BS) - Italia
Distribuidor por: Tescoma España, S.L. Mtx., Alicante, España
Distribuido por: Tescoma Portugal, Lda
Dystr.: Tescoma Polska Sp. z o.o., Warzywna 14, Katowice, Polska
Dovozca: Tescoma s.r.o. - Slovenská republika
Дистрибьютор: Tescoma L.t.d. - Москва - Россия
Дистриб'ютор: ТОВ „Тескома - Україна“ - Одеса

3
YEARS
GUARANTEE



tescoma®

Fancy Home



Moon

Art. 906828